POBLACHT NA FRAINCE

An Aireacht Saothair, Sláinte,
Dlúthpháirtíochta agus Teaghlaigh

Foraithne

lena leagtar síos bearta cur chun feidhme éagsúla le haghaidh Ghníomh Uimh. 2023-1250 an 26 Nollaig 2023 maidir le maoiniú na slándála sóisialta le haghaidh 2024 maidir le ganntanais táirgí íocshláinte a chomhrac

NOR: xxx

Grúpaí lena mbaineann: *An Ghníomhaireacht Náisiúnta um Shábháilteacht Táirgí Íocshláinte agus Táirgí Sláinte, sealbhóirí údaruithe margaíochta, gnóthais chógaisíochta a oibríonn táirge íocshláinte a bhfuil mórleas teiripeach ag baint leis, bunaíochtaí cógaisíochta atá faoi úinéireacht duine dhlítheanaigh atá faoi rialú an dlí phoiblí, cógaslanna a bhfuil an t-údarú dá dtagraítear sa dara mír d'Airteagal L. 5125-1-1 acu.*

Ábhar: *Forálacha lena gcuirtear chun feidhme an tAcht um Maoiniú Slándála Sóisialta 2024. Leagtar síos leis an bhForaithne na coinníollacha faoina n-údaraíonn an tAire atá freagrach as sláinte, go heisceachtúil agus go sealadach, le Foraithne táirgeadh ullmhóidí sainfheidhmeacha a shainmhínítear i bpointe 3 d'Airteagal L. 5121-1 den Chód Sláinte Poiblí chun déileáil le ganntanais stoic táirge íocshláinte a bhfuil mórleas teiripeach ag baint leis nó chun deireadh a chur lena mhargú nó chun déileáil le bagairt nó le géarchéim thromchúiseach sláinte. Déantar foráil sa téacs freisin maidir leis na cineálacha beart sláinte ainmhithe a fhéadfaidh an Ghníomhaireacht a dhéanamh chun soláthar iomchuí leanúnach sealbhóirí agus oibreoirí údaruithe margaíochta a áirithiú, de bhun Airteagal L. 5121-33-3 den Chód Sláinte Poiblí. Sonraítear sa téacs freisin an nós imeachta sáraíochta ar féidir leis an nGníomhaireacht na bearta sin a dhéanamh ag a dheireadh. Ar deireadh, leagtar síos leis an bhforaithne na coinníollacha chun an oibleagáid a chur chun feidhme, a leagtar amach in Airteagal L. 5124-6 den Chód Sláinte Poiblí, maidir le gnóthais a shealbhaíonn nó a oibríonn údaruithe margaíochta lena gcuirtear stop le margú táirgí íocshláinte a bhfuil mórleas teiripeach ag baint leo, nach bhfuil faoi réir cosaint phaitinne a thuilleadh, chun a modhanna uile a úsáid chun ceannaitheoir a aimsiú. Sonraítear ann na coinníollacha faoina bhféadfaidh an Ghníomhaireacht iarraidh ar ghnóthais a shealbhaíonn nó a oibríonn údaruithe margaíochta monarú agus oibriú an táirge íocshláinte a dheonú, saor in aisce agus ar feadh tréimhse shealadach, do struchtúr cógaisíochta poiblí chun leanúnachas an tsoláthair do mhargadh na Fraince a cheadú.*

Teacht i bhfeidhm: *Tiocfaidh an téacs i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe.*

Iarratas: *Glactar an Fhoraithne de bhun phointe 3 d'Airteagal L. 5121-1, Airteagal L. 5121-33-3 agus Airteagal L. 5124-6 den Chód Sláinte Poiblí, arna leasú le hAirteagail 71, 72 agus 77 d'Acht Uimh. 2023-1250 an 26 Nollaig 2023 maidir le maoiniú na slándála sóisialta le haghaidh 2024.*

An Príomh-Aire,

Ar thuarascáil an Aire Saothair, Sláinte, Dlúthpháirtíochta agus Teaghlaigh

Ag féachaint do Threoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001, arna leasú le Treoir 2004/27/CE an 31 Márta 2004 maidir leis an gcód

Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine, go háirithe Airteagal 5 de;

Ag féachaint do Threoir (AE) uimh. 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta faisnéise i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise;

Ag féachaint don Chód Sláinte Poiblí, go háirithe Airteagail L.5121-31, L.5121-33-3 agus L.5124-6 de;

Ag féachaint do Ghníomh Uimh. 2023-1250 an 26 Nollaig 2023 maidir le slándáil shóisialta a mhaoiniú do 2024;

Ag féachaint d'fhógra uimh. 2024/XXX/FR an XXX a dhírítear chuig an gCoimisiún Eorpach;

Tar éis éisteacht a thabhairt don Chomhairle Stáit (roinn shóisialta),

Foraitheanta leis seo:

Airteagal 1

I. Leasaítear Caibidil I de Theideal II de Leabhar I de Chuid a Cúig den Chód Sláinte Poiblí mar a leanas:

1 Déantar Roinn 19 d'Roinn 18, arb é atá ann Airteagal R. 5121-222, a ndéantar Airteagal R. 5121-223 de;

2 Déantar é a athbhunú le hAlt 19 a bhfuil na focail seo a leanas ann:

'*Roinn 19*

'*Ullmhóidí oifigiúla speisialta*

'*Airteagal R. 5121-222.* — Chun críocha an dara mír de phointe 3 d'Airteagal L. 5121-1 a chur i bhfeidhm, údaraíonn an tAire atá freagrach as an tsláinte, le foraithne, ullmhóidí sainfheidhmeacha a tháirgeadh, tar éis tuairim a fháil ó Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta Náisiúnta um Shábháilteacht Táirgí Íocshláinte agus Táirgí Sláinte.

'Scoirfidh an tOrdú d'fheidhm a bheith aige go huathoibríoch ar an dáta a chuirfear an táirge íocshláinte lena mbaineann ar fáil, arna fhoilsiú ar shuíomh gréasáin na Gníomhaireachta. ';

II. I ndiaidh Airteagal R. 5124-49-6, cuirtear isteach Airteagail R. 5124-49-7 agus R. 5124-49-8, leis an bhfoclaíocht seo a leanas:

'*Airteagal R. 5124-49-7.* – Bainfidh na bearta sláinte ainmhithe arna ndéanamh ag Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta Náisiúnta um Shábháilteacht Leigheasra agus Táirgí Sláinte chun soláthar táirge íocshláinte a bhfuil mórleas teiripeach ag baint leis a áirithiú, de bhun Airteagal L. 5121-33-3, le hoiriúnú dáilte, le hallmhairiú roghanna malartacha íocshláinte nó le haon bheart eile a bhfuil éifeacht choibhéiseach aige.

'Sonrófar sa chinneadh ó Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta an teorainn ama nach mór do shealbhóirí údaruithe margaíochta agus do chuideachtaí cógaisíochta a oibríonn na táirgí íocshláinte sin na bearta sláinte ainmhithe forordaithe agus na nósanna imeachta maidir le deireadh a chur leis na bearta a chomhlíonadh laistigh di. ';

‘*Airteagal R. 5124-49-8.* — I. — An dearbhú maidir le margú táirge íocshláinte a bhfuil mórleas teiripeach ag baint leis dá dtagraítear in Airteagal L. 5124-6(II) a chur ar fionraí nó deireadh a chur leis, déanfar é a tharraingt suas i gcomhréir leis na treoirlínte a leagtar síos le cinneadh ó Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta Náisiúnta um Shábháilteacht Táirgí Íocshláinte agus Táirgí Sláinte. Luafar sa ráiteas sin, go háirithe, na héifeachtaí intuartha ar othair, i bhfianaise an chaillteanais toirte a bhaineann le margú an táirge íocshláinte dhílseánaigh ar mhargadh na Fraince a chur ar fionraí nó a scor agus na roghanna teiripeacha atá ar fáil ar an margadh tar éis margú an táirge íocshláinte dílseánaigh a chur ar fionraí nó a scor.

‘Laistigh de dhá mhí tar éis dó an dearbhú dá dtagraítear sa mhír roimhe seo a fháil, cuirfidh Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta sealbhóir an údaraithe margaíochta ar an eolas faoin oibleagáid atá air cuideachta chógaisíochta a lorg chun a áirithiú go gcuirfear tús arís go héifeachtach le hoibriú an táirge íocshláinte. Socróidh Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta dáta cur chun feidhme na hoibleagáide agus iarrfaidh sé ar shealbhóir an údaraithe margaíochta a bharúlacha a chur isteach laistigh de theorainn ama a bheidh le socrú ag Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta.

‘II. – Chun cuideachtaí cógaisíochta a chur ar an eolas, foilseoidh sealbhóir an údaraithe margaíochta dearbhú go bhfuil sé ar intinn aige an oibríocht a dheonú nó an t-údarú margaíochta don táirge íocshláinte lena mbaineann a aistriú ar leathanach gréasáin tiomnaithe ar a shuíomh gréasáin agus cuirfidh sé an nasc leictreonach chuig an leathanach gréasáin sin in iúl don Ghníomhaireacht Náisiúnta um Shábháilteacht Táirgí Íocshláinte agus Táirgí Sláinte.

‘Foilseoidh an Ghníomhaireacht liosta na nasc leictreonach a chuirfear in iúl di.

‘III. – Déanfar an tuarascáil dá dtagraítear sa dara mír de phointe 3 de phointe II d’Airteagal L. 5124-6 a tharraingt suas i gcomhréir leis na treoirlínte a leagtar síos le cinneadh ó Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta Náisiúnta um Shábháilteacht Táirgí Íocshláinte agus Táirgí Sláinte.

‘Féadfaidh Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta faisnéis bhreise a iarraidh ar shealbhóir an údaraithe margaíochta anuas ar an bhfaisnéis atá sa tuarascáil.

‘IV. — Laistigh de mhí amháin tar éis an tuarascáil dá dtagraítear in III a fháil, má mheasann an Ghníomhaireacht Náisiúnta um Shábháilteacht Táirgí Íocshláinte agus Táirgí Sláinte nach féidir an gá a chomhlíonadh ar bhonn buan, féadfaidh sí a iarraidh ar shealbhóir an údaraithe margaíochta monarú agus úsáid an táirge íocshláinte a dheonú saor in aisce faoi na coinníollacha a leagtar síos i bpointe 3 de phointe II d’Airteagal L. 5124-6.

‘Laistigh de mhí amháin tar éis iarraidh den sórt sin a fháil, lamhálfaidh sealbhóir an údaraithe margaíochta oibriú agus monarú an táirge íocshláinte faoi na coinníollacha thuas agus cuirfidh sé Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta Stáit um Shábháilteacht Táirgí Íocshláinte agus Táirgí Sláinte ar an eolas faoi sin. Ar an bhfaisnéis sin a fháil, cuirfidh Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta ar aghaidh chuig an mbunaíocht chógaisíochta atá faoi úinéireacht duine dhlítheanaigh a rialaítear leis an dlí poiblí, a ainmneoidh sé, cóip den chomhad um údarú margaíochta don táirge íocshláinte lena mbaineann. Foilseoidh an Ghníomhaireacht an fhaisnéis sin ar a suíomh gréasáin.

‘Ní dhéanfaidh lamháltas oibríochta agus monaraíochta difear d’oibleagáidí shealbhóir an údaraithe margaíochta.

‘Déanfar an lamháltas oibriúcháin agus monaraíochta a athnuachan go hintuigthe ag deireadh gach tréimhse dhá bhliain in éagmais cinneadh dá mhalairt ó Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta.

‘I gcomhréir le hAirteagal L. 5124-6(II), féadfaidh Ard-Stiúrthóir na Gníomhaireachta sealbhóir an údaraithe margaíochta a údarú chun an lamháltas sin a fhoirceannadh go luath, ar choinníoll go ndéanfaidh gnóthas táirge íocshláinte a mhargú ar mhargadh na Fraince, ar táirge é a bhfuil a chomhábhar gníomhach comhionann le comhábhar an táirge íocshláinte a bhí faoi réir an lamháltais, faoi choinníollacha a fhágann gur féidir an gá a chumhdach ar bhonn marthanach.

‘V. — De bhun Airteagal I d’Airteagal L. 5124-6 lena bhforáiltear nach féidir deireadh a chur leis an margaíocht roimh dheireadh na tréimhse is gá chun na réitigh mhalartacha a chur i bhfeidhm chun an gá a bhí ag an tsaotharlann roimhe sin a chumhdach, déanfaidh an sealbhóir nó an t-oibreoir gach iarracht an riachtanas náisiúnta a chumhdach go dtí go gcuirfidh ceannaitheoir an táirge ar fáil. ”.

Airteagal 2

Cuirfidh an An tAire Saothair, Sláinte, Dlúthpháirtíochta agus Teaghlaigh seo chun feidhme, a fhoilseofar in Iris Oifigiúil Phoblacht na Fraince.

Arna dhéanamh:

Ag an bPríomh-Aire:

An tAire Saothair, Sláinte, Dlúthpháirtíochta agus Teaghlaigh:

Catherine VAUTRIN